http://collections.ushmm.org
Contact reference@ushmm.org for further information about this collection

GUDAITIS, Vytautas
Lithuania Documentation Project
Lithuanian
RG-50.473*0125

Šiame interviu Vytautas Gudaitis, gimęs 1931 m. Klydžionių kaime (Alytaus apskr.), pasakoja apie tai, kaip jam teko regėti žydų moterų ir vaikų žudynes, vykusias jo tėvų žemėje - 30 metrų nuo namo – Klydžionių kaime. Pateikia nužudytų – vyrų, moterų ir vaikų, bei senų ir ligotų žmonių – skaičius; nusako duobės ilgį bei užsimena, kad ją kasė iš apylinkių per prievartą surinkti žmonės, kurie vėliau ir užkasė lavonus. Apibūdina šaudymo procesą. Teigia girdėjęs žmonEs šnekant, kad praėjus kiek laiko nuo sušaudymo, virš kapo naktimis buvo regėti fosforo stulpai.

Box 1, Tape 1

[00:] 00:30:20 – [00:] 05:38:07
00:42 – 06:02

Prisistato esantis Vytautas Gudaitis, gimęs 1931 m. Klydžionių kaime (Alytaus apskr.). Paklaustas apie šiame kaime gyvenusius žydus, atsako, jog gyveno du – vieno iš jų pavardė buvo **Donskis**, tačiau prideda, kad abu išsikėlė į šalia esantį Butrimonių miestelį dar prieš karą; patvirtina, kad Butrimonyse prieš karą buvo daug žydų. Paklaustas apie jų likimą, atsako, kad visi buvo sušaudyti; pamini, kad pačiam teko matyti, kaip žydai buvo šaudomi Klydžionyse; kad šaudoma buvo jo šeimai priklausiusiose žemėse. Pasakoja, kad iš aplinkui per prievartą buvo renkami žmonės ir verčiami kasti duobę šalia jo šeimos namų – paaiškina, kad namai buvę šalia upės ir mažai matomoje vietoje; kad tėvas bandė priešintis, bet jam buvo atkirsta, kad gali pats sau šalia duobę išsikasti, jei priešinsis. Patikslina, kad duobė iškasta buvo už gal 30 metrų nuo namo. Paklaustas apie įvykio datą, atsako, kad buvo sekmadienis, tikriausiai rugsėjo pradžia; teigia, kad pats tą dieną šalia namų ganė karves. Pateikia aukų skaičių – 975; pasakoja, kad visi buvo suguldyti ant žemės; kad juos saugojo tik du ar trys žmonės – stebisi, kodėl niekas nesipriešino; kad grupelėmis atvarydavo prie duobės ir šaudydavo.

[00:] 05:38:08 – [00:] 10:18:05
06:03 – 10:53

Teigia, kad 45 vyrai jau buvo sušaudyti ir užpilti žemėmis toje pačioje duobėje iš anksto, dar iš ryto; kad paskui buvo šaudomi pagrinde moterys ir vaikai. Teigia, kad į kitą duobę, kuri buvo gretimais, buvo vežimais vežami ir tiesiog metami senyvi ir ligoti žmonės; kad jų ten palaidota 170, o gal 270. Paklaustas apie duobės ilgį, atsako, kad buvo gal 40 metrų. Paklaustas, kas šaudė, atsako nežinąs, tik girdėjęs, kad „smogikai“; kad žmonės kalbėjo, jog jie buvo vokiečiai, bet nežinąs ar tai tiesa; pamena, kad apsirengę buvo juodai; kad žmonės pasakojo, kad jie buvo girti; kad nežinąs kiek jų buvo, bet gal apie 20. Paklaustas, po kelis grupelėse žydai buvo šaudomi, atsako nežinąs, bet spėja, kad 30, o gal net 40 ar 50; teigia, kad šaudymas truko nuo vidudienio iki vakaro.

This is a verbatim transcript of spoken word. It is not the primary source, and it has not been checked for spelling or accuracy.

http://collections.ushmm.org
Contact reference@ushmm.org for further information about this collection

[00:] 10:18:06 – [00:] 14:26:22
10:54 – 15:13

Paklaustas apie savo tėvų reakciją, atsako, kad jie buvo pasibaisėję. Teigia, kad kūnus užkasė tie patys darbininkai, kurie ir buvo iškasę duobę; kad užkasinėjo keletą dienų. Tvirtina, kad po to, kai duobė buvo užkasta jis artyn neidavo; kad vyrai pasakojo, jog iš kapo naktimis kilo fosforo stulpai iki pat dangaus, bet jo tėvas vaikų nekeldavo pasižiūrėti, dėl to jis pats nematė. Sako, kad ta žemė, kur buvo duobė, dar ir dabar nėra dirbama. Teigia nežinąs šaudžiojusių pavardžių; spėja, kad jie buvo ne vietiniai. Paklaustas, ką vilkėjo sargyboje stovėjusieji, atsako, kad vilkėjo Lietuvos policininkų uniformas.

This is a verbatim transcript of spoken word. It is not the primary source, and it has not been checked for spelling or accuracy.